

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS



www.anjp-hb.co.za



info@anjp.co.za

NNEM MOT NGE EYET NDIMBA YA NSISIM

(Wò Lëde A Mbéñ Mbéñ Be Tafel Awoom)

É kalara nyò, be nga til nyé a foulansi a mbu akudu mbòg ai mintet zambwal ai mibè, ndò nti Rv. J.R. Gschwend anga dagan tséndé abui biem ya été a mbu akudu mbòg aye mintet ébul ai mewom bè ai ebulu ndò he, nda dzidzia té ndzò ya kab a minam ntet ai mewom bè ai ébul ya minabò ésié zamba, bène bot bène tege bebe nkòbò, étié, nkoñ nge ki nyébe ya one dzam dug mot, amusa'a kia nyébe ngò wake ai mot a yob kalara te ane asu ye na mot ayem bëbela ya anë mbanda, a tò fò fe mbanda té oben, abe mot ya ane mbò ésié woé anë profet Ezekias anga bò a mbu mintet mitan ai mewo muom ai misaman osusua Yesu Kristu na: maye min ve mpkaman nem ai mpkaman nyòl ... Eyòn te min aye tòbò ayón dam; mafe, me tòbò zamba woan nkòbò te one ezekia mewom bè aye samena, nlòn mewom bè aye samena akui a mewom bè aye muom.

COPYRIGHT
ISBN 1-929852-77-8

E-MAIL: info@angp.co.za

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS
P.O. BOX 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.
(Une Mission de Littérature évangélique financée de dons)
(Reg. No. 1961/001798/08)

NNEM MOT

NDA ZAMBA NGE ENYI SARN KALARA OSU YA BE
(YOANES LALA, NLÒN NYINA AKEL KUI NLÒN AWOOMO)

Eyòn bia lañ é kalara nyò, bia yiane tsog na: ene eyet ya min ne dzam yen min beben. Min fiañan bò be haïden, kristen, tò mot biso; mina ye yen mesu. Maan ane mbol zamba ayen mò. Amu, zambá a fial ki mot, a bebe he nem.

Sarn ane ésia minal, ndzoé bibi, a tò fe zamba ya ndon, a venán engles mfiè, ve da, a siki fe engles mfiè té akia ya abui bot da ngin tsogo abog di abui beyegele medugan be Kristu bëne nala a ntò ha dzo minkamàn amu sarn ane medugan, (Kalara ya mfufub Paulus onga til bot ya corinti awoom ayi mbòg, nlòn awoomo ayi lala, akel kui awoomo ai nyina). Sarn, zamba ya bissep bi, a dim bot miss a dzia fe bò feg, a bulen fe bò obigili asu ye na be bë yen mfiè ya éfangélium duma Kristu. (Kalara bèè ya mfufub Paulus onga til bot ya Corinti nyina, nlòn nyina). Besem ayi bot biso, benga wu a dibi. Osu zamba, ayian aye mam ya ndon. Akia ya ndzoé ya fim évundi, nsisim ya wò bò ésié a bòn be bot. Efesa bèè, nlòn osu akel kui ewu bèè, ngë he mis meya'aban bò be ntò'ò tege fe tòbò a dzàn asu ye na bëke awu ndzàn kòm. Enyò ya adzo na, asem ki a dug émen.

Eyòn bia lañ a kalara nyò bi yeege fe nyé, bia yi yen na, bivegela ya té, bia lëde bia minem mian bia biben! Min be kaman na alamba nti abò te fiè asu ye na alede mina akia afé ya minem mian míne. Min mem misem, min be bò biso na, misiki. Amu ébuk zamba ya kòbò na: "Nge bia dzo na bine te sem, bia dug bia beben, bebelà tege fe ayi nyé abe bia" ngë bia mem minsem mian, nala a ntò' fe éebubu aye soso'o na bibi bidzuga ya minsem mian aye na, Bítòbò nsoban." (Yoanes osu, nlòn zambwala). Nala anga bò na; min nga bò zamba mewok nge ki sarn; min tò hë alò nsem, nge ki mbò esié zamba. Ngë nsem, onga tebele wò ényiñ. Obe soo na osiki; bia yiane yon he zamba amis, nyé étam ane ngùl ya dzogé bia fili abe mòn woé Yésu Kristu anga sò asi na azu kodé besem a kòòrò ngul sarn ya nsem. Nyé ane zamba ya atséndé. Min tele osu woé, ane

mfufub, nyé étam ayem dzom ése esòlò a mintsogan ai a mimboan ya a binyín bian. A saaki mbeñ na, min sòbò nyé, tò ki na, min sòli nye mimboan mian. Amu, ane alò, ye ayi bò tege wog nga? Akom fe dis, ye ayi bò te yen? Amu, nti asam mis moé asi ése, asu ye na awono éba ya minem miaban mine nguma nguma abe nyé" (be Chronica awom ayi samena, nlòn ébulu).

"Amu zamba ayen ntian mekol me mot ase, a bebege wò, dibi ngé nkut awu osiki nyé dzam sòbò, abe enyò ya ane mbò' minsem." (Yobo mewom lè aye nyina, nlòn mewom bè aye mbòg akel kui a mewom be aye bèè).

Yésu andzi ki bò bebe, a yeme bò bese. (Yoanes bèè, nlòn mewom bè aye nyina).

Nda hë "Bène mvòm, ébaya bebi ya bidzuga ya a minsem miaben! Ane mvòm, enyò ya nti nkodé abe mfufub nsisim woé avaé biyòk ya minsem, a bebelia ai a sosò!" (Psalmen mewom lè aye bèè, nlòn osu, akui ewu bèè) Aye fe (Psalmen mewom tan ai mbòg) Yésu a dugan bi loé amos di nyé na: Za'an abe ma, min bëse ya mia wok sòm aye adid ya abui mimbege mayi min ve awaè" (Mathias awom ayi mbòg, nlòn mewom bè ayi muomo, akel kui a mewom lè).

J.R. GSCHWEND.

METILAN YA ABE TAFEL É TAFEL OSU

É vegele dzi ya lède nem mininga, ngé fam ya engin tege yem Kristu, angin tele a ndon. A mfufub Bibel wò loè na mbò minsem, nala wa tilan na, enyò ya nsisim ya ndon ongin tibili, angin bò he mam ya mison. Edzi enga lède a bia nnem mot akia one. Zamba a yène fe wò. Mis mavié, masò ali, make ali, ma kòbò he adzo meyòk ane mbol kalara minkani mewom lè aye lala, nlòn mewom bè ai ebulu, akel kui a mewom lè ai lala "Na: a beza ha? Asu beza akié? Asu beza, mendum? Asu beza, messòman? Asu beza meveñ tege aye mekiebe? Asu beza mis mavie? Abe éba ya a bëne mvog



1

1. NNEM MBÒ MINSEM.

a meyòk. A bawok assòss ya a meyòk. Obë bebe meyòk ane mboi mavié élè, a mayene nyianga, ma soéban fe mbeñ, ma digan ane nyò, meluman fe ane mison mi mvofon. Ma bò na o bebe bœyeñ be bininga ya badan kí soso'o."

Asi evegele dzi, min aye yen nnem mot ya bi vegela betsit bia lëde, amala minsem ya, ane a nnem té, amu nnem ngò one etòbògò ai mvog minsem. Anyu mbò ésié ntombobë, ane ane Profet Jeremia. Nti ayem na: "Nnem one nkòt a dzom ésé, otò fe ayòk Za ane dò yem? (Jeremia awom ayi zambwala, nlòn ébulu). Yésu émen anga dzo na: Ene a minem mi bot ngò bebee minfasan basò: Bissok, awu, wup, minsòk, mbe nnem, minal, tege aye tetelé amam, mekomga, mfugu, enguñ, akut. Bebëe bë biem bëte bëse ba sò he a nnem été, benga bo na mot atòbò he a mvit. (Marcus zambwala, nlòn mewom bë ai mbòg akui a mewom bë ai lala).

Numbò: Osu. Onòn ya obege abui mefap — wòlede nsem engùn Lucifa, Mbò enguñ, anga bë mbege mfiè zamba osusua, a tò fe engless nti. Anga ku ayian aye enguñ, ndò azu tòbò nzizin Zamba: Dabélé. (Esayas awom aye nyina, nlòn ebulu, aye Ezekia mewom bë aye muomo, nlòn awomo, aye bëè akel kui a nlòn awoomo ai zambwala).

Engün ya sò a bidòk bi nduan kòm, ya ledeban mekia mekia, bot bevòk ba bò dzò asu abui akuma, bevòk asu abui bot, bevòk ba bò fe dzò asu abui besikulu, nge ki asu nyianga ya abog di, nyòl edzogue ansën tege aye man wòñ ézin. Bevòk ba tup melòñ a dzoé, ba bòt fe abui mekéné aye abui me kòm... ane mbol ébuk Zamba ya kôbò abe: (Esayas lala, nlòn awom. Aye zambwala akel kui a mewom bë aye nyina. Bevòk ba ve be mvamba duma, nala anga Tilan na: Adzem bissima, bevòk ba bebe meyòn, bebò fe abui bivoé, bevuan na. "Zamba a díñ ki bebò be enguñ, he dzam da, a ma'ah eba ya abe ne edzor nyòl." (Petrus tana, nlòn tana). Zamba a fem engün aye ongas, (Kalara nìnkani muomo, nlòn awom aye lala). Ongas aye enguñ biazu aye mbek ya nsem (kalara minkani awom ai samena, nlòn awom ayi muomo).

Numbò Bèè: Mvu — Éne tsit nyié, ndzian aye mekomga. Ya lëde bi va mekomga mison, awu, bissok. Misem mite mi nga ve Messis

a mfán mfán, minkòbò mi Yesu Kristu anga bedzo mimbu bakudu bebè anna, na: A Biyòn memana bia ye tòbò ane Sodom aye Gomorrhe.

"Nsisim té" ondzi ki bi he befam ngeki he bininga, onga nyian fò fe a menda meluk be éba ya badzo na, ba yébe Zamba. Abe wòtélé, abe sikulu aye a bòngò be sikulu, tégé, ebebeega wup té énga beban akia ye na, osòn ya ntotomo anga bè a minem miaban eyòn ba ke, a bayen bivegele, belang bebee bekalara ya ba lède bò abé mezen. Nda he, edzi ya Zamba a loé na: Nsem nti tege dzò lañ a tañ, amu aloè dzò na: "Awu ya ndón" betoxin bi nanga, ényin dzaban éne he na; Balañ bekalara bebee bivegela, be yen fe bivegela bité ya bia veki bò tò dzom ziñ veda, enga ve bò he ossòn. Be dò be zingi ya mam meté. Benga ndaman binánga. Menda mebok mene fe été. Mfufub Yosep ondziki beh nala. (Kalara abondé, mewom lè aye ébul aye éba bevòk) ané dzome nnom nyiamoro zoulou éne tege sigbi na: Nya tsig mbe'e mva'a, nyé ane tege yégele, he messòman, Zamba, adzo ki'na, bivoé aye bissòk, a dzo hena, bi tup — "Ye mia yem ki na: enyò ya tii aye nkodé ane nyòl yòlò ayi nyé atò'o fe nsisim mbòg aye nyé nga? Tuban nsem bissok. Nsem ofe ya mot ane dzam bò osiki ane nsem ya nyòl. Amu enyò ya adìn bissok a sem a nyòl dzié. Ye mia yem a fò na, menyòl man mene tempel mfufub nsisim ya ane abe mina nga? Mia nòñ nyié abe zamba, me nyòl ma'an mawok ki fe aye mina, ye mina yem nala? (Corinti samena, nlòn awom aye muomo aye ebulu). "Nge mot, a ndaman tempel nti, Zamba ayi nyé ndaman; amu tempel té éne mfuban; nda min ne nala" (Corinti lala, nlòn awomo ayi zambwala).

Numbò Lala. Ngoé — Ya lède nsem meyòk aye bidi. Éne tsit mvit, ya di dzom ese ya atoban. Aye dzò a zen dzié, tò ene mfuban nge ki mvit, nda mot abui mintsogan ane nala.

Nyòl ya éne ntòban asu nti, ya ke mvit aye abui ndian aye nyuan ya, bíné abé, mefulu ya a mene na: nyuan ta'a, àne fe bò siga, banga ngè abui mam ase avòk. Fulu ya ba nyu ta'a ya dò befam aye bininga akia ya andzi ki be nala osusua. Fim Zamba étam ndzò ya tsik mengadag mëté mëse asu ye na, be bò te fe tòbò a

mimbok mi dabélé. Bèvuan na, be Kristen be belé ki fe na: Anyu ta'a anda Zamba; nala onga yéné abé amis me bot. Nala a tò fò, te fe aye man dzin, menyòl ya mené betempel be nti tege fe tòbò mfuban. — “Nga mina yem na menyòl ma'an mene bë tempel be ntondobe ya ane mfufub nsisim Zamba nga? ... Aye na nge mot a ndaman nyòl dizié Zamba aye nyé ndaman nga?”

(Corinti lala, nlòn awomo ayi samena akel kui awom ayí zambwala; enyò nyina, nlòn awom aye muom akel kui awom aye ébulu.

Émot adiñ dibi atèle ébua amis me nti. Bia di asu ye na bi nyiñ, si kí he na, bi nyiñ he na: bia di. Enyò ya a wok zié a di asu ye na nyòl etòbò nye mfuban, ve da, mot ndòk ayon abog ase “Ha'a ma, ha'a ma!” “Nge ki kogolo, kogolo!”

Mekomga mene tege dizié, tege fò. Anom amvoé anga bë na: mot bidi ai meyòk nyé ayiane ai awu. (Kalara memvendé mewom bë ai mbòg, nlòn awom ai, muom akel kui a mewom bë ai mbòg). Amu nsò meyòk ai enyò ya abò ébòbò, bavë be ondé osòn a nlo, enyò ya awulu ai akia mot té a ndaman émen. (Kalara minkana mewom bë ai belè, nlòn mewom bë ai mbòg; mewom bë aye muom, nlòn zambwala). Tsog he na, mot akuma éziñ, ndiñ bidi, olò mekomga, anga wu a yiane a bidi, anga ke a nduan kòm nlo okilan nye! Ane fò fe fañ ndzuk na, mot anyu meyòk. Nkòban, a bot min bë bò fianga. Zamba adzo ébuk dizié na: Nsò meyok ézíñ anga yen ki ayòn dié ai éba ya bakuan mò. Amu nti adzo na: “Amala ai éba ya ba bò akia mam te (Esayas tana, nlòn mewom bë ai bëè). Amala ai enyò ya akus, a nyu'ugu fe bot meyòk na, besòk.”

Biem mesik a bia bò na, mebok maben mebò bò mbeñ; He dzam da, be tege nòn éisia Zamba ai dzin.” (Esayas tana, nlòn awom ai bëè). “Min bë dug min bëben. Éba ba yébe be Zamba befë, bebò mengañ, befam ba diñ éba bevòk; miwuup, bot mevia, ai besòk meyòk, éba ya badiñ pkele éba bevòk. Be biwozzo, ba siki dzam yen mvòm nge ki ayòn ya yob anë ayòn Zamba.” (Corinti samena, nlòn awomo). Minsem ya si ndon mu mia yene, Galatus tana, nlòn awom aye ébulu akel kui awoomo ai bëè. Amu mimboan ya minson mine na: Bissok, mvit, endaman, a yébe be zamba befë, biañ,

meziñ, momen, mendum, melarna, minyëbe mengañ a mia lugu ki Zamba ya aveë, mekomga, nyuan ayi nsòn meyòk, adiñ bidi, ai émam mëse mevòk. Éba ya babò mekia memam mëte, be siki dzam yen Zamba nge ki ayòn nti" — "Min be sòk meyòk mëne enyin mvit, min tòbò ndzian ai mfufub nsisim." (Ephesa tana, nlòn awom ayi muomo).

Mbanda Yésu a lom a be éba ya bebèlèle écodé "Ngë mot mbòg a belé ekodé, azua mendim, tò nyò ya abele ki mòni, abò tege ya'an tò dzom ziñ!" (Esayas mewom tan ayi tana, nlòn osu). Enyò ya aye nyu mendim ya mavë nyé, ayi ki fe dugan bi écodé, mindim mëte mayi nyé tòbò anë ototoñ mekòk ya onga kot ki wa ke kui enyin mvòm kòm." (Yoannes nyina, nlòn awom aye nyina).

Mumbo Nyina, Kulu — Alede atek, édzam anë na, mayi bò okidi dzam ya one dzam bò a na, asiki mbeñ. Mbweu éne (Mebián). Biso bine nsem mbweu. Miyian mi mot atek miawoé nyé, amu mò moé ma yi ki na, ma sie. Mos ose abelë he miyian. (Kalara minkani mewom bè ayi mbòk, nlòn mewombè ayi tana akel kui a mewom bè ai samena) — Yosua nye aye bòn ya Isarël na: "Min be bò atek, asu yena, min nòn nnam vi "Nkoman mot one ndzuk asu ye na awok mam me Zamba. Yésu nyé na; Min dzèn na: Minyian aye ngul ése mbè ya one obeba'an (Lucas awomo ai lala, nlòn mewom bè ayi nyína) — "Enyò ya dzén ayi sòm" Ayòn ya ayob ane asu bot bene ngul." (Matias awom aye mbòk, nlòn awomo aye bèè.

Atek ya bia kòbò da dañ ki mbeñ asu enyiñ ya nsisim. Da bò na bi be kogelan, asu ye Na bi dzén ngul abën mam ya a bidòk bi ndimba bi ntondobe: Da zu aye awu eyòn ya Zamba akòbò na: Ove nyé nnem woë, sarn a dzo he na, wò yí bò dò ve okidi, he da, Amos te, one tege ayi akodé ya abe Yésu Kristu. "Nti nyé na, nge mia wok kiñ dzam, min be bì aled minem." (Hebreia lala, nlòn zambwala akel kui ewu muomo. Abui bot afe awu ya he na: okidi, ve dzam da, okidi te tege sò. Okidi o siki engoé.

Bivindi bi bot ya sud Africa ba belen aye ekogolo kulu asu ye na ba bò bweu, atafel woän, biyem hë nsem mbweu tò afidí ya mebiàn nge mboan, nge nkòban ... wò yiane vë afidi abe zamba ya avee.

A dañ dañ abòk okòn, nge ebí nèvegele, nge kí abok mezín aye wup. Ebuk Zamba ya dzo na bi loe Zamba ya ane vèv'e, amu ane babi y'avoli bia, bibò fe tege bebe na mvòm ene; Amu ntian mekol me soso'o mot, nti nye abigili wò." (Psalmen mewom lè ai zambwala, nlòn mewom bè aye lala). Ntondobe awono mekol me mot adiñ anòn fe ngap, aye mezen moe, a fiañe ku dzom tege bò....

"Amu sa'aki mekui me nlodzobo ngë a mebombo ngë kí a nkot nam ngò meberban masò. Ve da Zamba nya tsig medzo mese Eyòn a dzòri mbòk, anga bede fe enyò mbòk." (Psalmen mewo zambal ayi tana, nlòn zambwala akel kui a muomo). "Zamba anga vë memvendé abe bòngò ya nam Israël nye na: obë yëbe na bekòp mot ézin ya anda dzoé a bò na: Mòn fam ngë mininga, be bò nyié ngan ngë mfòmbò, ngë bemvamba ayi bi bise bivòk, amu enyò ya ayi bò mekia memam mete. Mín be dzén bò, míñ be ke bò mvit ayi bò, amu mene zamba. (Levitica awom ai ébulu, nlòn mewomlè ai mbòk). Nge min abi ayeme ye na bot badzo na:min ke yen bebò mebian ngë ki bemvamba éba ya ba bò ebòbò min sili bò na: ye ayòn ezin asikí fe dzam yen Zamba asu ye na be bi ayemé ézin nga? Ye bake yen he bewu be tege sili éba ya abe ve'e nga? Nge biakòbò ki na la, dzop tege tiè, nga siki ébuk Zamba ya éne enyin, mfiè tege a fò bò abe ebala beté. (Esayas muomu, nlòn awom aye ébulu akui a mewom bè).

Eyon ya wòlañ éman kalara nyò, Zamba adzo ai wò ebuk dzíé na otséndé, adzu wò minsem ya onga bò, o dzogé fe, tò te o dugan bò, aye te fò fe wò duganuzu. Amu mbé nsísím a tò'd abe wò ane dzo na atek abò he na; o dzo na: dzom ya wò be dzam bò ana onga dzo hena: mayi bò okidi. "Ba ya he dzo ya, be mvoé bam, meyemen. Meyòn ngë ma kodban, dayi he kui ya? Eyòn mayi bò tege fe ke dzem ayi bò nge ki anòn ngap ayi bò asu dzom ézin éfè?" Melik na mayen abu akuma mvòm ya abe Yésu Kristu abèn évuvué duma mvòm kòm, ndzian ai soso'o, onga yen he ébíem ya one dzam dzoge éyòn ya oyébe ya na, Yésu Kristu azu tòbò a nem woé, ovuan na wòñ mot one ekòlò obak, nala onga bò na, o tòbò etibili Sarn ... tege ayi afola yena Yésu akodé wò; éba ya ntié enyin wòbò, be tua he na, ba kanga étibili sarn. (Hebreia bè, nlòn awom ai nyina akel kui awom ayi tana). Mbé nsisim ane he na, abò na,

odzo he na, mayi bò okidi a man wò nem aled akel kui anë nnem té wò yi ka'an bò aled anë ékogolo kulu.

Numbò Tana, mvok éne embwem tsit, ya diñ ziñ, ai meliña ai ayòk, andòndòn, biem bíté bia diñ dzala nnem mot, nala anga bò na, misem mite mise mínga ke fò akui he na mot awoé enyò mbòk ona fò dzam dzo amos ezin na wa ban nem ve a memana memana mbe nsisim te a dugan vali na ayi na adiban ane ngelamet, ve da dzom tege bò, binga ke fò abe Yésu étam nyé ane nkodé woan na, avaé mbè nsisim té anë anem. "Abok di min be fe luman: (Kalara abondé mewom nyi ayi tana, nlòn tana) Dzo'oge olun, subugu oyab aye ayòk obe linän, nala one abé, o yénégé fe abé benga loé wò dzoé na, abé mama (Psalmen mewomlè ai zambwal, nlòn nyina). — "Obe bo meliña, amu nala one biem bia kut (Kalara mvulena zambwala, nlòn ebulu). Ai (Kalara mfufub Paulus onga til bot ya kolossi lala, nlon muomu.

Bevòk ba tsok na he eyòn ya bassòk ndzò bène dzam va'a olun ya obelé bò, amu meyòk ya menë émaban mène anë nsul nyò, éne mbe nsu (Kalara feg mewom lè ai bè, nlòn mewomlè ai lala). Bivudga bine mbén a nem nsem, ve da, Zamba nyé anga dzo na: Nyé étam ayalan mam mëse. Yésu nyé na: diñ manyan woé anë mbol ya wò din wò men." dtñ fe éba bawòk; abë Zamba anga ya ave bidzuga ya minsem mian amu ye na, nge bia dzu éba ya a benga bò bia abé, nyé fe ayi bí dzu. Mbé nsísím ziñ aye meliña asi mbeñ, Zamba aloé nyé na, éyòk. Amu bebe'e miyian bazu aye bita. Asu té nti aye fudi évuvué a menyòl maan ayi a minem mian éyon ya bía yi na évuvué té etòbò, bi nga yi a fò nala abog ase.

Numbò Samena. Nyò — Enga dug éfa, afub éden. Enga ndaman mbembe élat mefon ya bòn be zamba be mbe bele, asu ye na, sarnaku nkak ayian aye ziñ ya asiñi Adam; ndò he, éyòn ya éfa aba ye Zamba, be tò ngul mbembe amvoé, ya Lucifa anga sub, ziñ te, sarn anga dzén fò ayíngul ése na a ndaman abui mam, andzi kì ndaman mëse, he da anga tsam bò abeñ ngul amvoë dabani ai édi zamba. Mbé zin te ai mbe nnem té bine a fò a minem bevòk bezin amu eyòn ba yen bot bevòk ba nyiñ évuvué aye ndzegen. A nto àdzo. "Zin ene tege teg, mot ayi enyò mbòk he awu." (Kalara

bibuk biédin muomo, nlòn samena). Ziñ y'abo na, nnem mot one fò he ayi nyô mbòk he bebee míntsogan asu ye na nyé, andaman mintak a nem enyò mbòk; anga dzen fe na awoé enyò mbòk té. Nala wò dân he ve adân dân ame ndaf meluk. Ziñ y'azu ai mebua asi ndon asu éba ya ba bò market, ai abui mam afe ya enyin a d'avë moni; besié be Zamba tégé fò ye dzom; éba ya bine dzam lañ: be kat b'ebuk, aye éba bëse bevòk ya étè, mvoé tégé ayi dzò, ve da, benga loé foé he Zamba ya anga kom yob ayi si na man kom mëse. Amu mbòk éziñ abë ki a feñ, nti anõn duma ase. Nteban he be vevee, asu ye na feg ayi oyem ya a biasò abe mfufub nsisim, bi za bò tege nyé tobò endugelan ai mbe sisim té ya Zamba émen akar lom abe éba ya a bëne melò.

Numbo Zambwala. Beebè — Adi si a lëde fe mebua, "Edin moni ndzò yasò aye abui mam." (Kalara étsam meyomlo samena, nlòn awomo). A nam Congo ba lëde bia abui be beebe anë mbol badi bissossòn betò babi ye na mebum ma bò bò ndzuk. Mot akoé ane tege yaè mò moè asu ye na avòli enyò ya abele mindzuk; He da a dugan dzen he na nyé nya bi mfi ya one asu mfi woé, amu akuma si, Yésu nyé na: Min be dan dzén he mòni nge ki akuma si, yeban he Zamba amu to Bibele moni nge ki akuma tò akia fe, émen nyé aba'ala amu mot asiki dò bò "Asu avom ya moni mot anë, étè fe ngò nnem woé onë fe. (Matias samena, nlòn awom ai ébulu akui a mewom bë ai bëè). Acan aye éba bevòk benga dzugi, he asu mvòt ai moni, (Yosua zambwala). Yudas ya anga kuan mòn Zamba asu mòni ya adin abui. Mvòt nge ki moni bía bò ki dzom, ve da ndiän ya onë dzam diñ ai akia ya onë dzam belen aye nyé ngò wò ye wò ve nnem abé, ngë mbeng. Abui bininga ngë ki befam avòk da bò na, abui biem ya enyin dzaban adzän, ayiane asu ye na ba dïn ngul binyin bake ba lè abia, tierca, ba lè fe abui biem ya biave bò akuma amu dzé amu abui ndzenän aye nyiän. Dzom té enga zu ai abui mam ya bot ba-dzeñ éba bevòk ndzuk, awu a tò bò dzam dëgele ve da Zamba ane nkom ndiän moni ai mebua biem bite biawulu nsamba, ve da Zamba a vaa mebua ai éba ya bëne emboé, ya. Bawulu a duma dié ai mebugban a ntié etò. O fiän fe dzen na, mbol one mfân mot, o kòdrò ban bot asu abui be mòn doé, Zamba tege fò yëbe nala, a tua tè fe a nda Zamba, menda bisié, bemvoë meyeman aye nda bot; Benga buk wò medzo, be bò

wò abui mam, ya bayi na nem ondaman wò. Bevòk ba yébe Zamba tege ayi nyié, a nda Zamba ézin (Marcus ébulu, nlòn mewom lè ai muomo). Yésu nyé na: "minbë bò akoé amu enyin mot ya dān ki asu abui be mòni nge ki asu abui akuma." (Lucas awom aye bëè, nlòn awom ai tana). Ane nlân mfan mot onë odzedza, mes moé menga bò na bidi bivu abu, nyé na, ma dugan dzeñ dzé, abim bídi di, Zamba nyié ayi nyié na: One hë na okidi, ondzi ya? Mot nyena, abogdì ma yian di anyu anyu, ma dzen fe dzé, amu enyò ya akak asu dié nala wó bò na; Nsem ayem na aye wu, amu nyòl dzane ya Bibèle a bia diñ abui, bi borgo fe dzò biyé. Bi vah fe dzo bidi bi bo fe na éman nyeb abui, bislé fe dzò asu ye na, bi be fe dan diñ mekomga. Biyem na menyòl man mëte maye wu, Missòn ya si mitubulu ndzò, bi vuan na mison ai nsisim ya Bibèle, biem bité bia nyin a nté éto akel kui étié djòs, osu tara ntondobe.

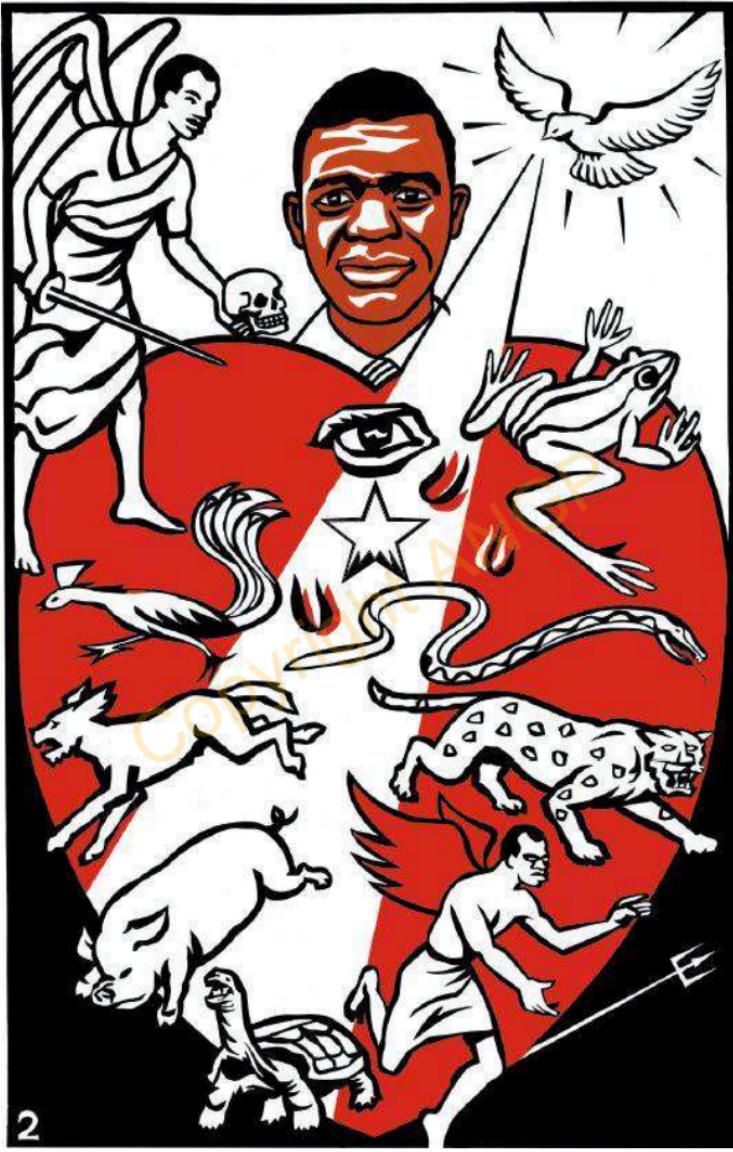
Bia yen hë étò dzi mbò minsem ya a tari na awok ébuk nti a yaagi fe nem édin woé abe nyé. Mfufub nsisim anga fié hë a nem ya wò bë a bibi ayian ai nsem. Mfiè nti wò nyian a tepel nti asu ye na wò tsiden édzi ése éne dibi. Be tsit ya ba lede nsem, bëse a fò he mimbil. Nda hë, amindidin belân, dzogan a fò Yésu ya ane mfié bot, na anyian a minem mian asu yena dibi akoro a minem mité asu ye na bebee mimboan minto tomo mi man koro bi yen minem mité ane mbol évegela ya lède bia. Yésu anga dzo na, mene mfié yasi ése, enyò ya anga ton ma aanga wulu ki fe a di bi, hë da ayi bi enyin he a mfiè étè." (Yones muomo, nlòn awomo ayi bëè). A siki na: o tsidan dibi asu yena obelë abui ngul, ngë abui feg, ngë ki nyeman, oloro ébot bevòk bëse. Zen ya éne babi ai tètele ane nkòn okié one — abebela, zen étam ya one dzam tsidan dibi éne hë na! Mfiè nti onyian abe mot, amu mbë ndian ane nsem; atitié ai ngòn bia fiè fò, he da, tssetsat alu ya anë dibi, hë da éyòn nlo dzobo akui ya, dibi ai mfiè ose one tssetsat, bise bia dzän, Yésu ane "Nlo ndzobo soso'o" Eyòn ya nkodé anga nyian a tempel ya Yérusalem,, anga tsiden éba bëse ya bë nga bë be kuan ai nyak, mi ntomba ai abeñ, a kub asi, be tebele ya be dò abia étè; a dzo na: "Ba yi loé nda dzam na nda ngogelan, hë da, mi bò dzò nda minwuwup." (Matias mewom bë ayi mbòk, nlòn awomo ayi lala).

Nnem woé o veeban na, otòbò temple nti, nda dzié, ayi na azu

tòbò, abô na, enyep, adzali fe dzò aye mfiè ya édin dzié, aye mintak. Yésu andza ki sò he na azu bi kodé, anga sô fe na azu bi dzogé fili amu bia be bitii a ngadag mesuñ me sarn ya nsem. Nge mòn akodé he wò, o tòbò afò fili (Yoanes muomo, nlòñ mewom lè ai samena).

TAFEL LALA

Evegele dzi ya lède bia akia fé ya nnem mbò minsem ya avenâna ya. Abog di, a bi ya ayeme abui minsem, ngul ai angondo, anga bó na Yésu aburan ai minsem mite, bë bomolo nyé a klos, éyòn anga yen klos ya engeles nti a kòbgò ebuk ya nti anga lak noé na; Memana ai mesulu me ngadag mesûn me nsem ya a nem o babi ya. Anga dzaé fò bídzuga ya, abui minssem mité noé tege nyé dañ fon. éyon abebe ngul édîn ya nti Yésu mòn Zamba, édin enyin étò fò nye a nnem, a tari a fò fe na, adîn ébuk, a wok fe mbén ane mòn Zamba anga sò asi na azu va'a minsem, amu anga nòn awu ya nsem, ayian wu, nyé, anòn afò afola dié.



2. TAFEL LALA

NDZAAK EYÒK

Édzam ye na Yésu, benga fañ nyé ngadag a mō aye a mekol, be bòro nyé ékat biyò, bë tubulu nyé mò ai mekol ai messen, ndô azu wu a kloss asu minsem mian. A nga tebele hë dzom ése a soso'o aye tètele asu ye na, nsem avenän; Tò ane ézezam a nyòl ai ényin dzié éyōn he alân ébuk Zamba, anga yen émen éyet a yene a fò fe akia fe ane oyap ai Zamba, aye akia fe abò abui bivus ya akòk memuéndé Zamba té. Ane bi ayeme ya a minkòbò mi ndimba nti ve da tege fudi nem; Nala anga bô na a soé bibègè abui. Yésu a subu a fò a mbwak dzié, ndò fò évuvué ai ediñ Zamba bia sus a nem woé abok aza tsok na: Meki me Yésu, mòn Zamba, a sob minsem mise ya abe bia." (Yoanes osu, nlòn zambwala. Nti ane babi aye éba ya bëbele, minkumug ya nem, ai nsisim ya nem wo kut (Psalmen mewom lè ayi nyina, nlòn awom aye ébulu).

Afidi ayi nem woé bine te bem sama. enyô ya a bele feg ayi bi akodé (Kalara minkani mewom bë ayi muomo, nlòn mewom bë ai samena). Samsa minsem mié, tebege a soso'o, amu maan me nsem mene awu. He da éfaé Zamba ya avë bia a zézé éne enyin kòm ya abe Yésu Kristu ya ane akode'daan. (Kalara mfufub Paulus onga til bot ya roma samena nlòn mewom bë ai lala).

Awò ya onga ve nti enyin dzoé, tebege mbén asu dzom ya nti ane wò venän a nyebe édîn abe Yésu Kristu, asu dzom ya mfufub Paulus a dzo, a yëbe fe abe enyò bëè ya be timoti osu, nlòn awom ayi bëè. ... Amu mayem za ya menga kañ, mebele fe ayeme na abele fim ya abaala édzi ya nti anga ve ma amoste. Wò men olañ obi fe afidi aye mfufub nsisim. Tebege edîn Zamba, obebege Yésus, ane zen, bebelà aye enyin. Yésus ayi dugan sò na, azu dzeñ embué.... "Ntomba wa lot mítomba mise akodé da lot akode ase."

Amu nyé étam a ba'ale mina, aba'ala na min be ku ayi na, mos ézïñ míñ tebe ayi duma dië ya ane tege sexan aye a mefon a be Zamba étam, nkodé woan, abe Yésu-Kristu, nti woan, duma, édzoé, ngul aye fim a targi abondé, abog di, ayi a bisep bise amen." (Yudé mewom bë aye nyina, nlòn mewom bë ayi tana).



3. NDZAAK ÉYÒK

"Bine he biem ya dis angin teyen, alò te wog. A nnem mot, wa yem ki, biem bité, Zamba anga komsan bisse asu éba ya adin." (Kalara osu ya mfu fup Paulus onga til bot ya corinti bëè nlòn ébulu).

Dzom zin ésa ki ndimba anë duma nti ya ayop étè, anë asu éba ya bawulu atetele, a biboga bi ntodobe asi mu angondo nkânla mot (awu). Bia yen evegela dzi, engeles, mbege mimbanda nti, ayanga na, ake lëde nti besem ya minsem mi dzuban ya, abë në soso'o. Nyòl ai nsisim bintò ya fili asu nyòl awu. Bake mbil abë enyò ya anga dîn bò, amu, abe bò, ngò anga nyin awu fe. Zamba a yanga nyé aye mefon mëse, amu abën minkobò mi mbembe nsòn ya be nyégele woé, Yésu Kristu: ane mbén, mvoè aye soso'o mbò ésiè asu mam ya mènè menen; Tòbgò a mefon me nyégele." (Matias mewom bë ai tana, nlòn mewom bë ai mbòk). Sarn abele ki fe medò abe nyé amu, ane dia amis me ntodobe, awu éba ya ba dîn nyé." (Psalmen ntet ayi awom ayi samena, nlòn tana). "Ndò menga wok kín édzo na: tili, mvòm ya tari abe bewu ya bawu abe Kristu! Owé a nsisim wò dzo, asu ye na, be bi awaë ya abui bisié, amu mimboan miaben mia ton bò." (Kalara étsig medzo awom ayi nyina, nlòn awomo ayi lala).

A wa ya w'alân "eyet nnem" nti avòlò wò na ove nnem woé abe enyò ya dîn wò (nge a kòbò aye wò) adzo na: "A mòn wòm (angò dzam) vaah me nnem woé." (Kalara minkani mewom bë aye lala, nlòn mewombè ayi samena). Vaah Yésu nnem woé hili, nnem ya onga bì ya ndzuk, éyòn té ayi wò vë kpiana nnem ai kpamen nsisim, obë bò na, nnem ondamen wò he na wò bebe mam mëfe, enyò ya me vom mezin, ébuk ya kóbó na; "Nya nyò, enyò ya ma yi fudi mebebe mam: abe enyò ya abele mindzuk ai abelë nsisim ntegan, enyò ya abelë wòñ ya ébuk dzam." (Esayas mewom saman ai samena, nlòn bëè). Mfufub nsisim adzo otetek minkòbò ya Yésu Kristu a kòbò na! "A mòn wòm, këlë ai évuvué dzam; minsem mié midzuban wò." He da, a dugan yen klos ai meki ya ëtë, avom Yésu anga soé mò, ayem fe na, nala onga bò ban fò bebela; anga yen afò na, abi ya évuvuë. Minsem mié midzuban ye wò "Eyòn hë angin bebge klos, a yene hë meki moé ma, ayem fe na dzam ase atoban ya asu dië, anga woden hë oveves, amu abui mimbege ase ambë bege asu minsem mié asu ya dò, amu Yésu amen anga bege

mintié ai mindzuk mian; éyon té azu yem na, anga babi, a dzòdban fe, asu minsem mian. "ai na, ntondobé anga bo na amala té ase aku nyé a nyòl." (Esayas mewom tan ai lala).

Mfiè mfufub nsisim, wò dzali he nnem woé, ya ombé osusua otò he a mvit abui dibi. A fubu hë wò, abò fe na, nnem te ofum anè wat, ayi meki me Yésu meté (Esayas osu, nlòn awomo ai muom). "Amu nsisim nti oben, wò bòdlo, a bebia na, bine bòn be zamba; ai na: "Zamba ane zamba." (Kalara ya tili mfufup Paulus onga til bot ya roma muomo, nlòn awomo aye samena). Ana he éyòn dzi na; ényò ya kañ hë Yésu Kristu abele ényin kòm." Amu abe Yésu bi bele awonga asu meki moé, bidzuga ya minsem mian, a yiane ye akuma ya gracia woé, amu gracia té ane éfaé Zamba ya lod dzom ése." (Ephésa osu, nlòn zambwala). Mekomga minsem ya mison me ve a ya, afola asu ye na mot ayin a vah nnem abe zamba asié fe nyé, anga dîn bia, atèle bia osu, andzi ki dîn ndon ai biem ya été, eyòn dzi a dîn zamba ai biem bi zamba.

Evegele dzi ya lede abok di na sarn a yi ki na akoro a noma nda woé asu ye na abèbe amuu Abelé afidi ye na ayi dzó dugan nyii. Eyon fe. Asu té he Yésu nyé na, teban be vevee min kogelan asu ye na, mi be ku a melam me sarn asu ye na ake oyap aye bia.

TAFEL NYINA

Evegele dzi ya lede bia Kristen ya abi ya évuvué ai nsooban amu anga ya'an abe mòn woé ane nti nkodé Yésu Kristu ane tege taman nyé émen éyòn dzi "Abui biem, ane kloss ya nti Yésu nkodé anga dò si don." (Galatus samena nlòn awomo ai nyina).

Yésu anga wu aklos asu ye na, abe nyé, bine dzam tòbò. "Bewu minsem ai na bi nyin a soso'o." (Kalara osu ya mfufup Petrus asu éba ya bene ntò'ban bëè, nlòn mewom bë ai nyina). Kristen ya éne mbomelen a klos asu ndon. (Galatus tana, nlòn awom ayi samena) a womlo bi na, bia yian wulu akia ya nsisim zamba wò tebele bia, ai na bi dzoge minyian ya mison. (Galatus tana, nlòn mewom bë ayi tana; "Nge bia nyin a nsisim, bia yien fe wulu a nsisim." Evegele dzi, bia yen nkòl ngadag ya Yésu ambe tí été Abok ya ba man nyé



4

4. MBOMELEN YA BE KRISTU

sori biyé bié. Bine dzam yen minkas ya be lui nyé anyòl. Amu endëgele ya ve bi evuvué enga ku abe nyé. "Benga tibili nyé asu bindëgele ya minsem mian." Hérodas aye bot bot, be kpwëlege nyé éyòn he be man ya nyé yit, be nga bòri nyé bikop bi tsit, ndò fò fe ba dugan nyé bòri ékat biyò a nlo a meyian me ékat mvòt, besò fe ayi dzom ntsom ékat, asu be dug nyié, étò ékat ntomba, benga lui dzò, aye ekpwélé ya benga wogo nyié ai dzò be dzo fe na: "Ovuma a ntomba be Yuden" Be tuigi nyé menden a nyòl, bevaaga fe nyé dzom ékat a be bimogui nyé a nlo. Eyòn he be man ya nyé dò bò, be nga ke he ayi nyé na bake nyié bomolo a klos. Abui be "Kristen" ane dzoé, dadzo na bene, be kogolen a menda me zamba, be nòn nyòl nti, be yiègè bia bi zamba, he da be bomolo Yésu a klos mos ose ayi mimboan miaben. "Eba ya ba loé me na a nti, a nti, ba nga yen ki ayòn dama. He da, enyò ya abò nyian éisia wòmò ya anë a yop étè." (Mathias zambwala, nlòn mewom bë ai mbòk akui a mewom bë ai zambwala evegele té, bi nga yen Yudas, anga kuan ai Yésu a tañ be cifen mewom lè amu ndiañe moni onga nòn nyé nnem, odim fe nyé nsisim, alamba nka ai tsen... Bezimbi ai bebò bissim benòn Yésu ai alu. Be nga lè abia asu ye na benòn éyié dzié, ai na ébuk zamba etoban "Be nga nòn afò biyiè a medò mabia." Benga tsiden, bia yi ki na émor nyò adzoë!" Bot bayi na, bebi, mebugban ya abe nti mvén ai nlodzobo, bevòk bayi ki na betòbò édzoé zamba. Bevòk badzo na zamba asi ki abog ase, abele mebok moé, nge evuvué nnem.

Ndò man bezimbi anga tubulu njié mviè, mendim ai meki bi nga kui. Osusua ye na, beyom kup b'alòn. Petrus anga soo fò bi yòn bilè osu éwolo ngòn, mbò síe zamba. He da, a mvus ya étè anga yon adzagì fe bidzuga. — Ye mia yebe fò Yésu a bibug aye miniboan nga? Nge ki yé miawog osòn osu bot nga? Dzom te hë, enyò ya anga yébe ma osu bot, maa meyebe njié osu éisia wòm ye ane a minkut; ve da, enyò ya anga soo ma osu bot, ma fe mayi njié soo amis me éisia wòm ya anë a minkut." (Matias awomo, nlòn mewom lè ai bëè akel kui a mewom lë aye lala).

Yésu njié na: "Enyò ya a nòn kloss dzié na a toñ ma, asi ki dzin asu dam." (Matias awomo, nlòn mewom lè ayi muomu). Bene mvòm éba ya betele a nkrom ya one Yésu Kristu!

Ane akòk zò'òbon
Ngue zamba asu nnem édzòdi wòm
Ane asoe
Azân minkumug, a tèle
Nkom wóm, aye ngul dzam
Asoè dama
Eke mbil dzam abok ndzuk
Ane Yésu, anga tòp ma.

TAFEL TANA

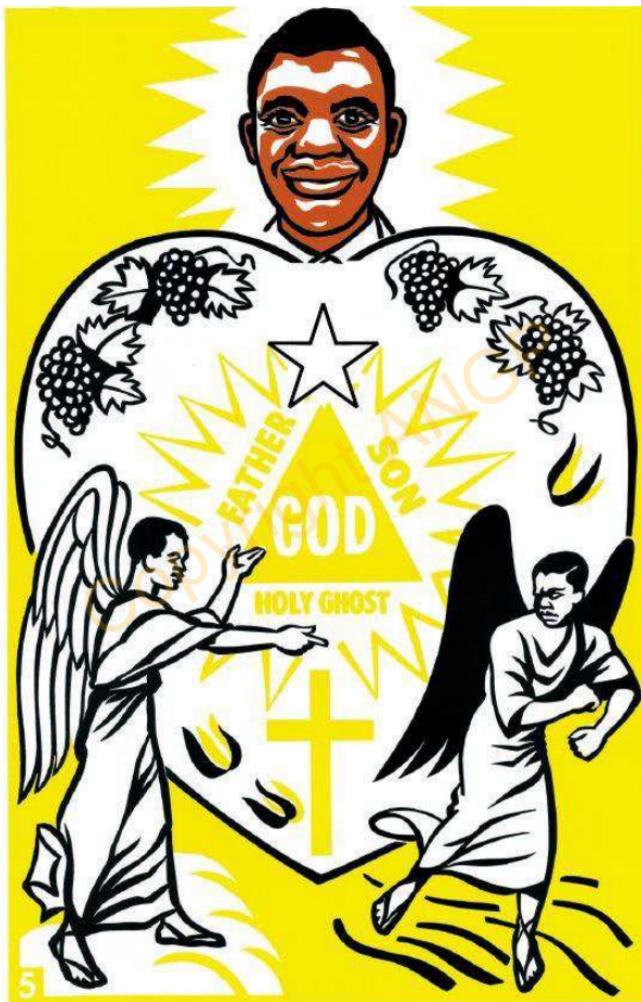
Akia nnem a man ye sooban; Atò fe nfuban, nnem nsem a kodban ya ai gracia nti, abèn nnem dié. Nnem té ovenâñ ya, one ndzian abe nyié; akia nnem té ane fe étobogo nti, éisia, ai mòn, ai mfufub nsisim ya ane éfaé nti Yésu. "Ngë mbòg adîn, ébuk éisia wòm adîn fe nyé, biayí sò abe nyé, éyon té bia ye kom étobogo abe nyé." Yésu Kristu, zamba a lugu, a fubu, amah fe bot.

Nnem té otòbò he tempel nti. Nsem otub ya — nala antò na, mbol ya w'abè nda be til ya, aba bò ve abè, bia yen he, mfufub nsisim ya ane nsisim bebelà, éyòn he a man ye tòbò mvog minson, nnem o venâñ mbembe élé ya awum abui bi buma ya nsisim, ane: Edin — mintak — évuvué — édzor nyòl ndzegena —abeñ nnem —sosoo — odzibi — Soso'o — odzibi — mbembe nnem — ndzegena aye abui biem ase avòk, a bine abèn amis me nti ai amis me bot. Abog di antò ya fò nnom ndi ya élé éne anen, nkodé wòn Yésu Kristu ya ane élé té aye wum abui bibuma. E dzam ya asòlò abui mwuman bibuma bité ane na. Bikanga a fò abe Yésu Kristu, ai memvende moé metòbò a fe abe nyé. (Yoanes awom ai tana, nlòn osu akel kui awomo). Mbol he anga be ndzian aye mfufub nsisim a duban a fe, abele fim ya do minson ai minyian ai mekomga, asu ye na, abomolo nnom moro. Amu a nyin ki fe na, ayen, awok, a namba he da, a nyébe, amu nyébe ya abe Yésu Kristu onga dò ndon. A nyin afidi ya anë vevee, ayeme fe, tege segzan a duma ya asòlò nkodé. Enyin edin, aye abe édin ya anom etò.

"Bene mvom éba ya be bele nnem one mfuban, amu ba ye yen zamba." (Mateus tana, nlòn muomo). Nkukuma David anga be

EDİN
MINTAK
EVUVUÉ
EDZÒR NYÒL
NDZEGENA

ABÈN NEM
SOSO'O
ODZIBI



5. TEMPEL NTI.

ayeme mot ndimba ndum ya anga be a yiran ai nnem woé, a fiañe bò na abelë abui akuma ai medò mese ya abele a minzizin mié. Emen ayene a fò fe nyié woé angogelan: "Ekié, a zamba, bò he na mebi nfuban nnem ai ndzegen a nsisim!" (Psalmen mewom tan ai mbòg, nlòn awomo ai bëè). Mbòg ya abe bia a saaki dzam fou'ou nnem wóe. He nge adzaé bidzuga ya minsem mié ane mbol mfufub David anga bó dò ai mintak mise ya ambe bele, a siligi fe nti na ave nye mkipaman nnem nge ane ébubu. Zamba ayi na a bò a fe nala abe wò. Saaki asu ya wake wò lad melòn ya biyié bié ngo one dzam bi nnem ya one nguma nguma abe nti, avòli mina, amu anga bò abén éfaé nyié na: "Mayi min soè minfuban mendip a nyól éyon té min aye tòbò mfuban. Mayi min sob mvit ya bebee be nam ya min mbë bô ai abui be zamba ya min be yebege; meve a fe mina minkipaman minem aye kpaman nsisim; meva'a fe nnem akòk me fudi éwi one nison. Mayi fe min ve nsisim wòm, mebò afe na mi wulu a memvénédé ai na mibò akia ya mayi min kat." (Ezekias mewom lè ai samena, nlòn mewom bë ayi tana akel kui a mewom bë ai zambwala). Metilan me kpaman amvoé na zamba anga bò na biem bité bise bi tòbò a meki me Yésu Kristu mon woé.

Evegela te dzidzia, bia yen ane engles a dugan kui. Bi vuan na, bengles béne nsoan na, bazu sié éba ya benga bi enyiñ mvòm kòm ai na: be bomen kpak a nyól éba ya be bele wòn zamba. (Psalmen mewom lè aye nyina, nlòn muomo; Psalmen mewo ébul ai mbòg, nlòn awomo ai mbòk akel kui awomo ai bëè; Daniel samena, nlòn, mewom bë aye bëè; Mateus bëè, nlòn awomo ai lala; Bibug bi apostel, tana, nlòn awomo ai ébulu — Bibug bi Apostel awomo ayi bëè, nlòn zambwala akel kui awomo).

Dabele ayéné a fe évegela té. Dabele éisia minal, atele avel nnem woé a bebege nge ayen zen na a dugan sò tòbò a nyòl ya ené tege ai dzò a soso'o dzomté ndzoé ya nda zamba a dzo na bikogelan abog ase amu dabele a vomdan adzen enyò ya anyali." (Enyò osu ya be Petrus tana, nlòn muomo). Amu mebog mezin avenän engeles mfiè, ake a bobolo be Kristen ya be ngin tege won a nyëbë. A bëne tege yem bigli abé mam ya andon, akel kui na adug éba ya bene ntòban. Atò na, nge bi kanga nyé, tege ku a mebobela moé, aye tup asu ye na ake owap ai bia. (Yoanes nyina, nlòn zambwala).

TAFEL SAMENA

Nnem ya dabele abobolo ya one ngadena ndò a dzili mbe evehela mbe moro. Dis dié da da fedban, amu atari nkean òyò enyin Kristen dzié, ve dzam da. Dis avòk da bebe akia zin. A dugan bebe a ndon. Mfié woé o dim ya, nnem woé tege fe ayi wò vevee. Mendem mevak ya a nyebe tege fe ayi mò; Mebobela mene he ema ya aku tege fe yem nyòl. Alig na a wok kín zamba, anga ke wok ve enyi nyegele ndzán; Ane a hala na, alig na, a tebe vevee a nyebe, tege ai mvóm ben ya ateles, nduan édin zamba tege yoñ a nem woé. Nsisim woé o ntua he na, wò sò ali tege ayi tsogan mbòg. Nala anga bò na o tsog na, angin tele ai mina étie dzia, nde asiki fe; He da akòbegò na adín zamba; Otitié feg odzan ya. A mbege kloss dzié tege aye dzam mbén; kloss te é ntò mbé adidasué dié émen tege wog dzam te mbén; nyebe woé tege fe wog, na vogolo fe kín zamba tege fò, na akogelan fe tege; aku fò, anga bò engún, anga biandi fe ngogelan ya nnem woé; anga ve fò enyò ya, adín bobolo zen abe nyé, atòbò a fò a mbwak nnem woé ... anga fon he na awulu ayi bot ya badín mam ya andon aloro éba ya betele mbén a nyebe.

Eyòn te he onòn ya wa lede bia engún wo zu he tòbò; Avuan na anga nyii a nda zamba aye gracia. Abi fe akodé a ntò fe Kristen ya ané engún. Meyòk menga kut fò fe mbe dzam, menga dzen zen. Dziomte y'adin tari wò tege buni éyon ya bia yen, abog ézín. 'Abòg a tòbò ayi benvué boé a mebok, mbol adín mam m'osòn; Anga tebe a ndiñ ane evehela. Dabele nyé ayi na, nge mabò tò dze tò dzé: Meke bebe enyin be sachremen. Anga yen nsem a ne wò yene. Onga yen fò fe ane a tsendé, anga bò bebee bivué ya ab'ayene abé amis me bot, anga ke fe amenda mebok, aye a bui mezen ya ndon a kòbògò fe na ye. "Nsem mbòk one bò dze." "Nge mesem a ki fo dzé."

Ana a fò, bebelà, bi siki dzam bò dzom ézín, nge biayen na, bebee menòn aye bebee mintsogan mite miabo na olun zamba otòbò abe bia. Bia yian dzoge mèkia me nam mete, amu, nge biadzogeki, olun zamba wa yi tòbò a binyin bian, afiān bò na, ma dzén he abé; Ngé biave he dabele man zén ézín, aye wò lindi ve a nduan kòm; nala



6

6. TAFEL SAMENA

a ntò he na, nyòl, nsisim, ésisim bi nga dzugi. Dzom te he nti anga dzo na, ntuban nsem aye mekomga ya a ma bò na, biku a nsem. A tò fò fe na, bi yem na, bia yian ki vué aye wò. Aye na bi bò tege fe bebe mam moé, abot, ntuban nsem, bike abe Yésu Kristu ya ane nkodé woan ane fe mot bita.

Emot mina yén, abele ntson okeñ a min a yen evegele dzi, ya lede na, one dzam bò obele éba ya ba kpwele wò aye éba ya bene minzizim mié ve da Yésu étam, éfangelium dzlé, y'abò na enyò ya abele nnem nfugu atsende; Nala ane na, oken te wake tubulu nnem ya one ntegan asu ye na. Ovénan nnem akòk. Yésu ayem mese tò éma ya biatsogaminem été. Amu, akia Kristen te da bele ki wòn zamba, abele he wōn bot. Enyó ya abele wòn ye na, bayi dzo ya? Ayi na, bot bayi bò ayi ma ya? Nala wó bò na, atòbò olò bot, anga ke fe oyab ayi zamba. Olun aye meliña bi a bò na odzia afidi ya o he be obele ayi bot; Nsem zin ya one nyò bò na, abog wayen emot mbòg ayen mbén onga wog abe, tò eyón a mugban fe akia deda.

Asa ki tsigbi na mot adin moni abui, amu Yésu Kristu anga dzo na teban be vevee asu yena bi be ku a mebobela. "Mateus mewom bè ayi samena, nlòn mewom nyi aye mbòg; awomo, nlòn awomo aye bëè wò dzo na. Enyò ya atèle, a tebe mbén amu akalga na aza ku!" Min bot he bipkwele bi zamba ya anga kom yob ayi si asu ye na bi be ku a mebobela me sarn" (Efesa samena, nlòn awomo ayi mbòg akel kui awomo ayi muomo).

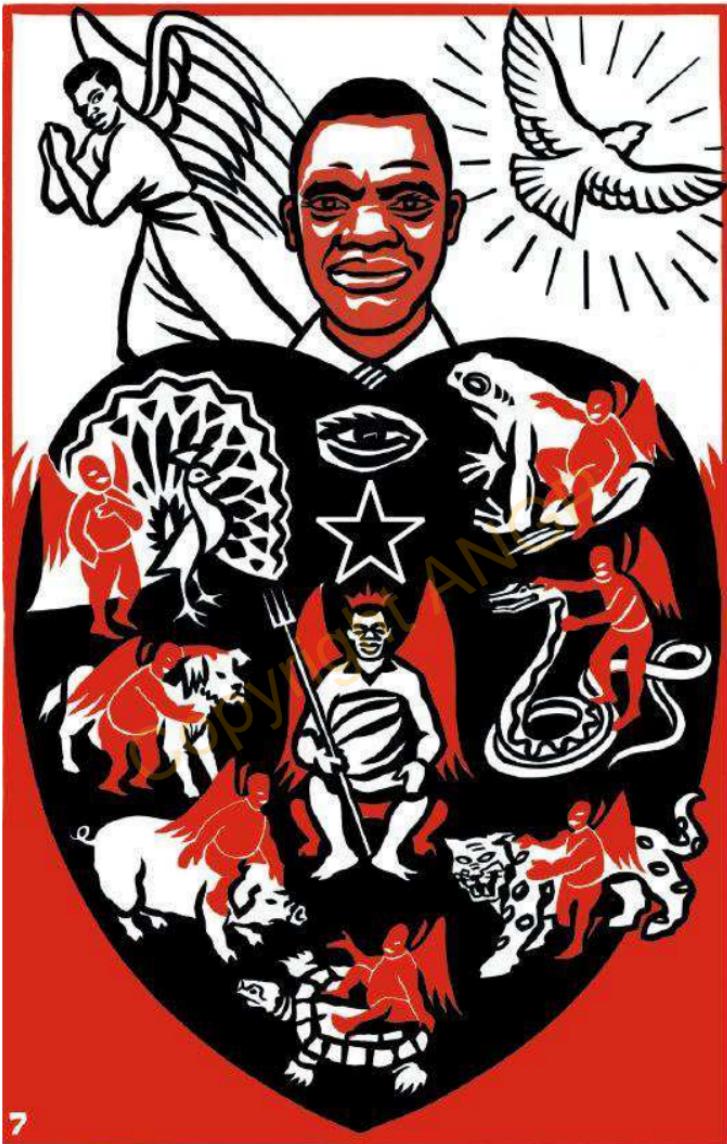
TAFEL ZAMBWALA

Evegele dzi ya lede bia nnem enyò ya adugan ya mvuvua, nala wò tilan na, enyó yaaku ya a nyebe. Enyòlò te anga bele mfiè, ayem fe mam me zamba, abele mfufub nsisim, ndò azu tòp zen fe. Alede kan fé ane, amu a ndzi sò abe Yésu a mfan mfan a ngin bege minsem mié mise, tò a fiañe wog éfangelium éne "Mbembe ébuk akode" anga wog tò mimbu ana, dzom te tege nye kat tò dzom zin; enyò ya a tep wog éfangelium, afiâne dzén aye ngul ése na atebe ayi kaan ku a medugan éyón té enyin dzlé ya bò tege ayi ndon.

Yésu amen, anga dzo asu akia mot te na: "Lucas awomo ayi mbòg, nlòn mewom bè a nyina akel kui a mewombe ayi samena: Eyòn mbee nsisim akui a nyòl mot, ake a nduan, na ake dzèn vom ane dzam sòbò asu ye na abi awaè. Abò he tege dò binyé na: Ma dugan ke bebe nda ya menga be, a kòb a fò dzò mfuman aye nyianga, nyiè na ma tam ke nòn zambwal éba ya balod ma, be zu nyian a ndate, be tòbò asu ye na etié ya a dugan tebe élod édzi osu enyò bèè ya be Petrus bèè, nlòn mewom bè ai bèè "Edzi enga kòòban a kalara minkani: Mvu ya dugan ke a bendolo ya aman yo ndò mòn ngoé benga man wòbò a dugan keku a mbòdòg."

Bikanga ya mfufub bibel té wò lede bia a mfuban nnem akia mot té, ane na, ane a nda zamba ane a siki amu nyiè ane mvéndé tege dzaé bidzuga. Nsem ai mekomga ai medugan o dugan sò tòbò a nnem te. O fiâne yen dzé, asu akia mot té ane he aledege étié nnem dzié eyòn te he mfufub nsisim nyiè ayen na akodo a nnem te, amu nsem aye mfufub nsisim be siki dzam tòbò vom mbòg. Amu nnem o siki dzam tòbò tempel nti, otò fe nda be sarn asu ye na, engeles nti nyé a ke fe a wogo olun, eyòn a dugan bebe amvus abele afifi ye na mot te ane te dzam tsendé a fiâne bò na ane ane man kup esobnyòl eyòn he afidi te ané, ntsogan otò fe na, ane dzam tsende, nala a tò tege bòban. — Lucas awomo aye tana, nlòn a womo ayi samena akel kui a womo aye muom "ayiane a fò di he bidi bi ngoé te, ve da, tege aye mot ave nyé. Anyan a fò abe nyé émen nyé na: mayi ke abe tara, aman nyé kat na: A tara mayi sò abe wo a esia wòm, ma zu wò kat: Me sem ya abui, menga sem asi ai ayòb; me sikife dzin na beloé ma na, mòn zamba. Ya anga yen na éyòn mòn woé adzaé bidzuga adzunyé, he da atele fe nyiè ambwak. Ve da évegele dzan dzi, abui bot da bò dò he abiè bianyu. Mot tege fò asoan mékol asu ye na atebe mbeñ ayi nti.

Tege dzeñ bidzuga abé Yésu. Ntsogan woé o tò he na, a bebe abe. Nyé ake he oyò, (ane he évol) a bele melò he da, tege wok kîn Yésu, abele mis tege yen mot. Ya ane nyé mfaan, ébe ya anduan kom éyaaban ya a mékol moé. Tege wog osòn na akanga atele a nsem. Sarn anga fon he a nem woé, anôn fò ntum edzoé asu éba ya badzan. Abe enyò ya dzo na a ngin dzam tebe etié mot



7. NEM AKÒK YA WA DUGAN MVUMVUA.

aledege na ayebe zamba. "Nala onena, mfum sòn abe eba ya be ngin tege aye Yésu a binyin biaban ve da nge oyen mimboan mi awu tege ayi Kristu, mvit aye e mam ya mene été." (Matéus mewom bé aye lala, akui a mewom bè aye zambwala).

Ndò ésia minal nyé azu nòn afola nsisim bebelà nga? Amu tsit ese, nsem osu obele mbé nsisim ya ayiane aye wò, aye mbé nsisim anòn afola nem té. Mot te afiane dzen na andindan, ve da a tii a mengadag. — "Enyò ya dān ya mvéndé Moses awu tege ayi sob nyòl aye meki me Yésu Kristu; A bebòdlo belè min nga yen hee ya? Na ngul endegele nala, ya yien aye za? Asu na wòbò ebòbòdò, tege nòn Yésu ayi dzin, meki me Yésu meté ma man a fò bisop, gracia nti nyé ane afaé zamba y'alod dzom ése. (Hebreia awomo, nlòn mewom bè aye muomo akui a mewom bè aye ébulu, nlâne fe enyò bèè, nlòn osu akui awomo aye nyina).

Eyon ana he nala abe wô akia nnem té, a bot nyonan zamba a mis, tege ai man mvumvua, aye minem mian. Éyòn, ane dzam bò na nyé ayi na adzu ayi fe na, midzuban bia; émen ane dzén moni. Nyé ayi na, ozu abe Kristu ényin dzé etébe azen nge ayi, otò fe mfuban amu mene mfuban. Marcus osu, nlòn mewom nyi akel kui a mevvom nyi aye mbòg. Nge he wò ke osu na wò bi nem akòk aye na nge wò diñ he dibi alodo mfié, afidi azin tege ayi dò, otò mekodga, amu wò tòp awu alig na otòp enyin" ya ene mbeñ "amu ma'an mensem mene awu" ya ndon. Efangelium atili mfufub Paulus anga til bot ya Roma).

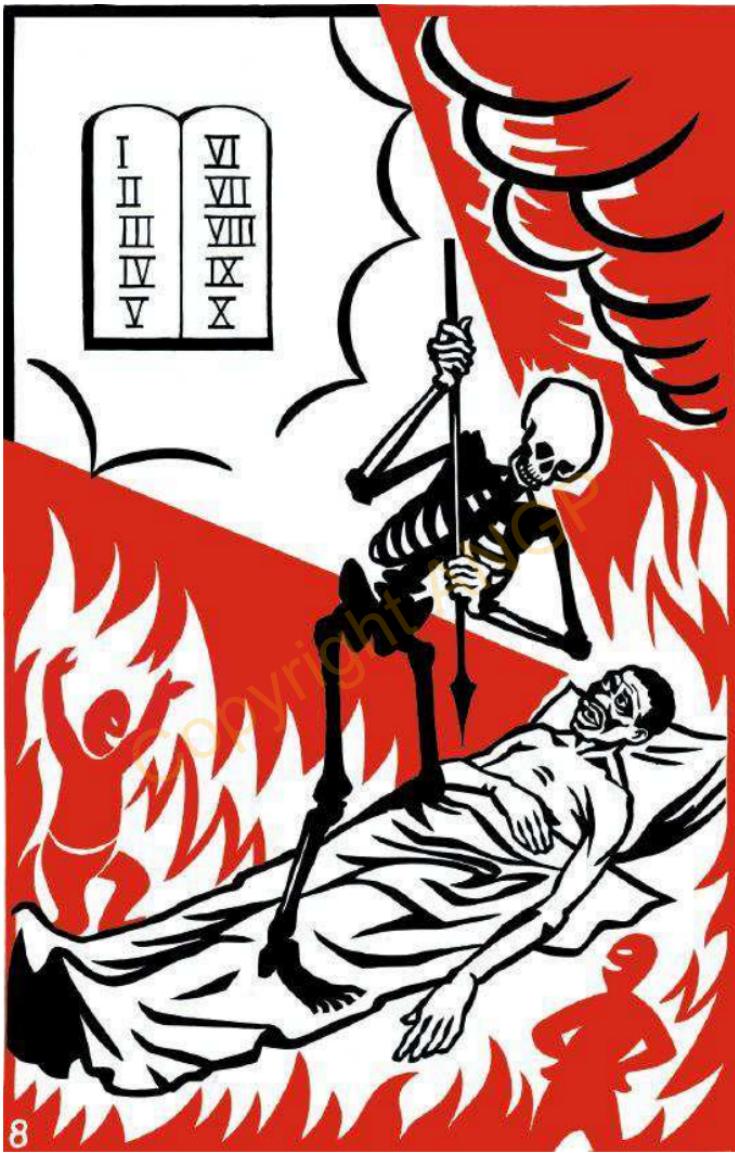
TAFEL MUOMO

Ava, binga yen awu ane d'azu abe ényòl te abog ase adzo he na, ayi bò okidi. Ngë menyòl maben mène ndzalan aye mintié, bissim minson ndzalan ayi wòn awu ane dzam sò ngeki tege sò, awu a ntele ha ntsak énòn. Mengon ya a nsem tege fe ayi mò. Abelé na, abii ma'an mete. Emam ya a nduan, moyeme fò ayi nyé, anga yen na; ntondobe ayi nyé ba dañ ki fe amvoé. A fiañe diñ na akogelan, anga yen na a siki dzam tòbò kîn ayi zamba, é zamba ya a sama ya étie mebua. Be wom bemuuë, mbò mbòg tege fe nyé asubu babi amu be yen na a siki bò a ye mfi ezin nge menyòl m'aban makòn,

mebele fe wòn awu ya d'azu. Awu a ntele he a ntsak enòn. Mengon mefon me nsem menga lindi nyé he na ake a nsem. Esobok ya nduan embele nyé, enga yen na a siki fe dzam dugan tòbò kiñ ai zamba. Tò a he ane adin kogelan abog di, anga sòm fò fe he dzam deda na, asiki fò nyian a bidòk ai zamba ya anga biandi ya kòm. Be yom be mvoé boé banga bara subu a ntsak énòn woé té asu ye na bëke nyé wono bevaak fe nyé biem ya bendzi ki nón a tetèle zén abe siki dzam bò na ényin ébo ayap nge ki na emen akodban tò ane a tsiden awu té. Anga yen fò na asiki ai mfi na a tuan fas asu nkas amvoé woé ba ye zamba, dzom te he dabélé nyé abo dzò.

Dzom ése ya anga be dîn, édzi ése ya anga be kama nge ki aluugu éyòn anyin andon, entò ya abogdi he ékpwele atò "enyò ya abe a tsogo na nyé a baalenyié" asi ki fe nyé dzam vòli abog di anga yen na, "ngul ndimba éne asu ye na oku a mò me zamba ya vee." (Hebreia awomo, nlòn mewom lè ayi mbòk).

Anga yen a na: a tébe a soso'o aye zamba he da amos mbòk, abok ézin enòn awu dzisé, abog di, a yem a ya na, entò ya mvumvua. Be toxin be bot b'awu dzam awu ézin tege ayi zén ya dzén zamba tò énon okòn tò awu ben antò fò soso'o na odzen zamba ntìé éyòn engin dzam bò, dyen nyé. Evele dzane té, nsem, ya awu tege ai na abele gracia édîn nti a nguma ntìé enyín dzié ese. A siki dzam wog minkòbò ya bot be zamba bene dzam dzo, he da kîn ya abe enyò ya a adjoss, ndzò a vogolo alig enyi nkodé woé, adzo na, "kean me oyap, mibelé eyòk; kean a nduan kòm enga komban asu dabele aye be engles boé!" (Matias mewom bë ayi tana, nlòn mewom nyi aye mbòg). Anga dzoban na mot ayian wu éyon dzia, amvus dzòs asò he. (Hebreia ébulu, nlòn mewom bë ayi zambwala).



8

8. MEMANA ME MOT MINSEM.

TAFEL ÉBULU

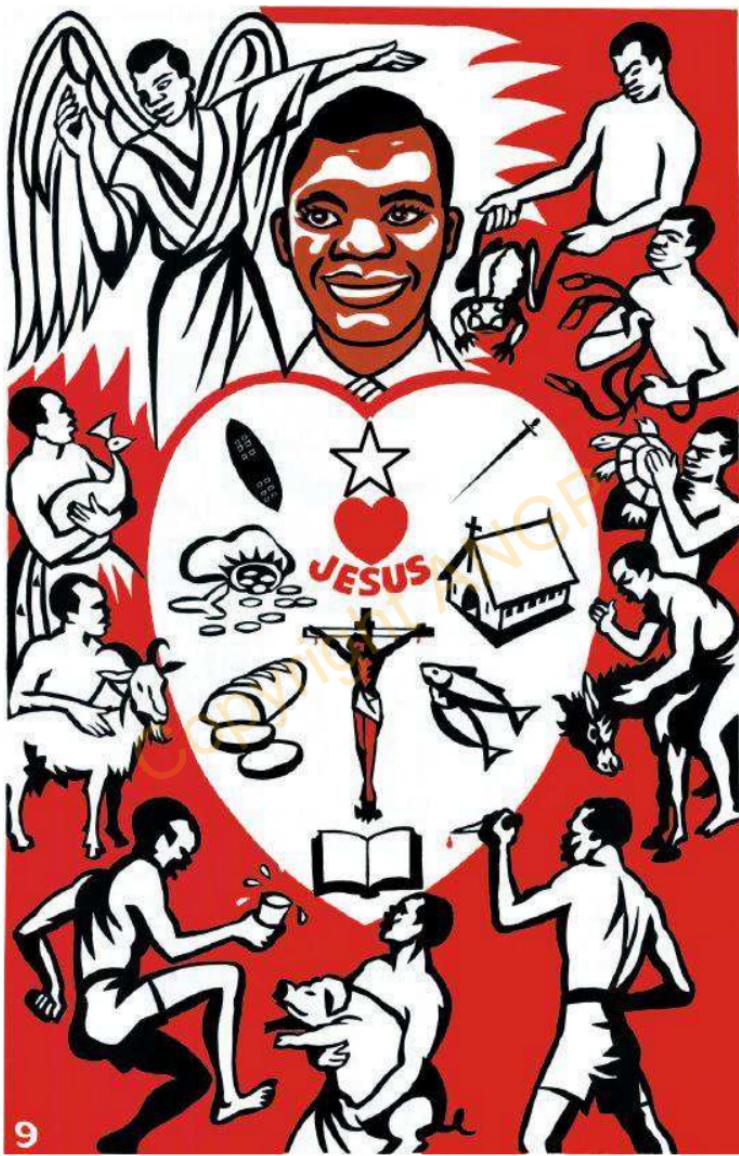
Evegele te ya lède bia é kristen a luman a dò fe a mevegele ayi a mebobela. Mebobela vom osë ve da ayeme, azombo dzom ése ayeme fe ane sen ekanga tege sexan ake kui amemana, a dò a fo zingi ya abe Yésu Kristu. "Mis moé me bebge he Yésu, nkukuma ai nyegèle afidi (Hébreá awom aye bëè, nlòn osu ai ewi bëè), asamsa mbege ose aye nsem ya wò tindi nyé akel fe mbil a zen ya zamba ayaé nyé. Mimbi mise ya enyin.

Sarn aye ékip dzié be boman ya nem mbuni, adzén a zeze na a bò na mòn zamba, a dimi zen ya zamba anga man kom asu dié. Engün, abui ndian moni, be sarn, awu aye abui ban mam mafe ya bi dzi ki lan va.

Ozèle anga nòn afola ngup, amu nsem wo venän meval meual, o sòbegò a kòmedeng nge ki obi dzoé afé.

Ve dzam da, kristen ya ebélè "obigili" nsem oben o fiän ndzen na osòbò a komédén nyébè, nge ki na a venän engles mfiè, amu ébuk zamba ai mfufum nsisim ba télé wò asoso'o. Mia yi yen na, akia mot té, nya adzem abelè ëla menu a mò, nala he na ake adzén na a kpele kristen evòk a bobolo nyé na aku a nsem, aledege nyé hé abén mam ya a ndon. A vuan na dzom te ésiki dzam boban abe kristen éne ntòban, anga wu ya a minson — abe Kristu — a nsem ai a ndon. Enyò mbòk a tual nem soso'o mot. Eyòn té a he dzam ase a tari: Ekpwele, engün, mebun, mfugu endungugulan, momen, mendum, ébamba, éba badzen na bawoé éba bevòk, a ye éba ya ba luman aye zamba hedà be dzo na bëne a menda me zamba, he atubulu minem mi fan mi bòn be zamba. Nyé a kòbò bibug bi Yésu: "Mvom éyòn ya mam meté mayi toban ayi wò, tòbegò a mintak ai a mefon amu, eyegan ngul éfae ya zu wò ayob." (Matias tana, nlòn awomo ayi mbòg akui awomo ai bëè).

Nsem, minson, ai édzi ya tilan na "mamen" bia bò kòm ése na bivah kristen a nya zen èdîn zamba. Bi nga dzo a fo ai ndzoé na: ai afidi, èdîn na: Za ya anga kaane bia ai èdîn Kristu? Ye étibi, ye olun, nge mebobela, nge zié, nge nsò, nge ndzan, nge bita?" ... "he



9. TAFEL ÉBULU

da a mam mëte mëse bi dò ya be zingi ya abe enyò ya anga dîn bua." (Kalara mfufub Paulus onga til bot ya roma muomu, nlòn mewom lè aye tana akui a mewom lè ayi zambwal). Mebege he kot ékié nti, kristen éne he dzam têbe têtelë asu ye na a luman. Bi ntò fò be dò be zingi, abe Kristu ya awono bia.

Otitié wa fiè abui. Nnem kristen té one he a mfefon antié etò aye afidi mfufub nsisim atòd abe nyé, engeles nti a yob dié, ébuk zamba ébò'lo nyé mi mbembemi mam.

TAFEL AWOMO

Yésu nye na: "Ma, menë akul nsòn aye ényin. Enyò ya anga kan ma aye bi ényin tò éyon ya bot be he loé nyé na mbim; enyò anyin abélë fe afidi anga wu ki." (Yoanes awomo ayi mbòg nlòn mewom bè ayi tana akui a mewom bè ayi samena). Enyò ya awog ébug dzama a kân fe enyò ya anga lom ma, abelë ényin kòm, nkàt tege fe ayi wò a be nyé, he da, a he sò a wu ndò a nòn ényin awu da ve ki be kristen to wòn ézìn "Eyon he nyòl mekomga enga dzòrban, enyi awu ébi ényin, éyòn té ébuk zamba ya ye tobàn édzi ya dzo na: Awu anga dzéeban a duma. Awu duma doé ane vé? Ondondò awu ane nsem aye fim ya éte éne mvendè, he da duma a bò ai ntondobe ya ave bia duma abe nti woan Yésu Kristu." (Korinti, awomo ayi tana, nlòn mewom tan ai nyina akel kui a mewom tan ayi zambwala).

Enyò ya awulu ai zamba, a nyiñi ai nyé, anbara ki awu, éyòn abog dié a kui ya, ayi ke mbén ane mbol nnõni Paulus adzo na! Mebele nyian na meke aye Kristus me tòbò fe ayi nyé, nala abui one mbén...." Philipi osu, nlòn mewom bè aye lala.

Kristen ébelë ayemlë ye na ayen Yésu asu, ayi fò fe na ayen enyò ya anga wu a kloss asu dié asu ye na akode nyé. Mfufub nsisim a tsog nyé dò abogase, minkòbò ya Yésu a kobgo, nyé na, "nem ona mvendé tege min tòbò endudugelan. Kañ ne zamba, kañ ne ma, "abui bitobgo ane anda tara. Mayi sò, mayi min sò nòn, mina ayi ma, asu ye na, vom menë, min fe mi tòbò étè." (Yoanes awomo ayi nyina, nlòn osu akel kui ewi nyina).



10

10. NYIAN A DUMA NKODÉ WOÉ.

A SPECIAL WORD FROM ANGP
UN MONDE SPÉCIAL DE L'ANGP
UMA PALAVRA ESPECIAL DA ANGP

This booklet "The Heart of Man" is available in over 538 languages and dialects spoken throughout the world (Africa, Asia, The Far East, South America, Europe, etc.) Our Heart Book is now also available on cell phones, tablets, etc from www.anqp-hb.co.za or as an APP "Heart of Man" on Android phones.

Le livre du "Coeur de l'homme" peut etre obtenu en plus de 538 langues et dialectes parles dans le monde entier, a savoir: Afrique, Amerique, Asie, Extreme Orient, Europe. Notre Livre du Coeur est maintenant aussi disponible sur votre Telephone cellular, plaques, etc. de www.anqp-hb.co.za ou comme une Application "Heart of Man" sur telephones Android.

Este livro "O Coracao do Homem" e obtfdo em mais de 538 linguas e dialectos falados em todo o mundo, a saber: (Africa, Asia, America do Sul, Extremo Oriente, Europa, etc). O nosso Livro O Coração do Homem tambem esta agora disponivel em telefone celular, tablets, etc. de www.anqp-hb.co.za ou como um aplicativo "Heart of Man" nos telephones celulares Android.



The 10 heart pictures contained in this booklet are also available in the form of large coloured picture charts (86 x 61cm) bound together in a set of 10 pictures. These "Heart Charts" can be obtained with European or African features and are particularly suitable to be used in conjunction with the Heart Book for class-teaching, open air evangelization etc. Kindly contact us to ascertain the latest subsidized price of this chart.

Les 10 images du coeur qui figurent dans ce livre peuvent etre obtenues en tableaux de couleur, format 86 x 61 cm, avec des physionomies europeennes ou africaines. Ils peuvent etre utilises en meme temps que le livre du coeur pour des classes bibliques, a

l'ecole du dimanche ou lors de reunions de plein air. Soyez aimable de nous contacter pour assurer les derniers prix en cours du tableau.

As 10 imagens do coracao, contidas neste livro podem ser obtidas num conjunto de 10 imagens em colorido no tamanho de (86 x 61 cm). Estes "Cartazes do Coracao podem ser obtidos com caracteristicas Europeias e Africanas e podem ser usados em conjuncao com o mesmo livro em classes de ensino biblico, evangelizacao ou ao ar livre. Agradeciamos que nos contacta- se para confirmacao do ultimo preco dos cartazes.



Kindly write to us if you are able to assist us with further translations of our free Gospel literature, informing us of the language into which you could translate this Gospel literature. Your assistance would be appreciated.

If you have found salvation in Christ, or have been otherwise blessed through our Gospel literature, please let us know. We would like to thank God with you, and remember you further in our prayers.

Nous vous invitons a nous contacter pour faire des arrangements concernant de nouvelles traductions de notre litterature, nous informant de la langue dans laquelle vous pouvez traduire cette litterature evangelique. Votre aide sera beaucoup appreciee.

Si vous avez trouve le salut en Christ ou si vous avez ete beni par notre litterature, nous vous prions de nous le faire savoir. Nous aimerions remercier Dieu avec vous et prier pour vous.

Nos vos convidamos a nos contactar, afim de fazer qualquer arranjo concernente a novas traducoes de nossa literatura em outras linguas. Vossa assistencia sera muito apreciavel.

Se tem encontrado a salvacao em Cristo, ou se tem sido abençoado por intermedio da nossa literatura evangelica, faça o favor de nos

informar. Pois nos gostarfamos de agradecer a Deus juntamente convosco, e lembra-lo sempre em nossas oracoes.



For free Gospel literature, books and tracts in over 538 languages, write to:

Pour obtenir gratuitement de la litterature evangelique, des livres et des traites en plus de 538 langues, ecrivez a:

Para obter gratuitamente a literatura evangelica, livros e folhetos em mais de 538 linguas diferentes escreva para:

E-MAIL: info@angp-hb.co.za
info@angp.co.za

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS
P.O. Box 2191
PRETORIA
0001
R.S.A.

A Gospel Literature Mission financed by donations

Une Mission de litterature evangelique financee de dons
Missao de literatura Evangelica financiada por donativos

(Reg. No. 1961/001798/08)